

# Médailles des Jeux d'hiver

Nous terminons ici la présentation des médailles olympiques parue dans les Nos 29, 34, 52, 55, 56 et 58 pour les Jeux d'Été et commencé dans le No 66-67 pour les Jeux d'Hiver.

## 1968 - Grenoble

Pour la première fois dans l'histoire des Jeux, une médaille différente fut créée pour chaque discipline.

A l'avant, la médaille reproduit l'emblème officiel des Jeux de Grenoble, dessiné par Roger Excoffon: un cristal de neige entouré des trois roses rouges symbolisant Grenoble, et les anneaux olympiques. A l'entour court l'inscription *Xes Jeux Olympiques d'hiver - Grenoble 1968*.

Le revers s'orne de l'un des pictogrammes dûs au même artiste, et symbolisant les différentes épreuves dont le nom figure en français. Il fallut recourir au procédé de report photographique sur acier mordu à l'acide. Ce délicat travail fut réalisé par l'Administration des Monnaies et Médailles de Paris.

La médaille mesurait 5 cm de diamètre, pour une épaisseur de 3 mm. Les médailles des premières et deuxième places étaient d'argent au titre de 925/000, la première étant dorée à six grammes d'or fin.

Un ruban aux couleurs olympiques passant par une bélière d'or, d'argent ou de bronze, permettait de suspendre les médailles au cou des vainqueurs qui reçurent en outre des écrans de peau noire, avec l'emblème des Jeux, et dont le revêtement intérieur était de soie blanche, bleue ou rouge.

La médaille commémorative, quant à elle, fut conçue par Mme Cœffin, qui plaça en avers sur un fond de cristaux de neige et de glace, le profil d'un athlète grec pour rappeler l'origine des Jeux Olympiques. Le revers présente





un panorama de Grenoble, dominé par la chaîne de Belledune, avec la mention *Xes Jeux Olympiques d'hiver - Grenoble 1968* et le symbole des Jeux.

L'avert est signé J. M. Cœffin, tandis que sur la tranche figure l'année 1967 et le poinçon Bronze. Le diamètre est de 6,3 cm.

Deux maquettes de diplômes furent demandées à Roger Excoffon: celle du diplôme olympique, destiné aux six premiers de chaque épreuve, et celle d'un diplôme commémoratif.

Sur le diplôme olympique, les mentions *Grenoble 1968 - Xes Jeux Olympiques d'hiver* et la devise *Citius-Altius-Fortius* encadrent l'emblème reproduit en relief. Le mot *Diplôme* figure au centre, en or dégradé.

Imprimé sur papier Arches crème format 440 x 320 mm, ces diplômes furent remis dans des tubes habillés de velours de différentes couleurs et frappés de l'emblème en or.

Le diplôme commémoratif reproduit l'emblème dans ses couleurs originales et comporte sensiblement la même disposition que le diplôme olympique. Imprimé sur papier offset format 440 x 320 mm, il en fut distribué 18 000 à tous les officiels, concurrents, journalistes et participants aux Jeux.

## 1972 - Sapporo

Pour la première fois, les Jeux d'hiver se déroulaient sur le continent asiatique, là même où ils auraient dû avoir lieu en 1940: Sapporo.

La médaille olympique, créée à cette occasion, fut à l'image des Jeux eux-mêmes: imposante et pure.

Le recto fut dessiné par Kazumi Yagi: une coulée sineuse légèrement en relief représentant la glace coupante et aiguë, contraste avec l'impression d'épaisseur ouatée donnée par le fond: le tout évoque parfaitement une scène typiquement japonaise de paix et de sérénité.



La ligne sinueuse schématise en outre la piste de bobsleigh, tandis qu'à sa droite, en légère dépression, s'inscrit l'ovale du stade de glace.

Le verso fut créé par Ikko Tanaka, d'après le symbole officiel des Jeux de Sapporo, dessiné par Kazumasa Nagai: on y trouve les trois composantes de ces Jeux, le soleil, le symbole de la « première neige », les anneaux olympiques et l'inscription *Sapporo' 72*, combinés cette fois en carré.

Le quatrième carré est orné de l'inscription *XIth Olympic Winter Games* (X<sup>ies</sup> Jeux Olympiques d'Hiver), tandis que l'ensemble est surmonté de la même inscription en japonais.

Légèrement asymétriques, les médailles ont une hauteur de 6 cm et une épaisseur de plus de 3 mm.

Les médailles d'or furent coulées à 95% d'argent pur, recouvert d'une couche de six grammes d'or fin. Les médailles d'argent sont en argent pur.

La médaille est attachée à une plaque de même métal derrière laquelle est fixé un anneau. Un ruban à fond bleu foncé, couleur des Jeux de Sapporo et bordé des cinq couleurs olympiques, permettait de passer la médaille au cou de son récipiendaire. Le recto de la plaque est gravé en relief d'une des silhouettes symbolisant les épreuves et le nom en anglais de cette épreuve est inscrit au verso.

La frappe fut assurée par la Monnaie du Ministère des Finances qui en fabriqua 267 en tout, soit 89 de chaque métal. Il en fut attribuées 204, dont 70 d'or, 66 d'argent et 68 de bronze.



La médaille commémorative est l'œuvre de Shigeo Fukuda et fut également frappée à la Monnaie du Ministère des Finances.

Le recto représente la noblesse de l'esprit sportif sous la forme d'une flèche dynamique figurant une forme humaine en mouvement. Sur le verso est gravé l'emblème officiel des Jeux dans sa forme verticale.

La médaille était de bronze et avait un diamètre de 6 cm pour une épaisseur de 5 mm.

Enchassées dans un coffret plastique, 10 000 d'entre elles furent distribuées aux athlètes et officiels ayant pris part aux Jeux.

Le Comité Organisateur, là encore, prépara deux diplômes: l'un pour les athlètes victorieux, l'autre pour les officiels.

Ils furent dessinés par Hiromu Hara, dans un bristol épais gravé de feuilles d'olivier et de l'emblème des Jeux de Sapporo.

Sur ces diplômes étaient inscrits des mots de reconnaissance ou de félicitations, selon le cas, en japonais, français et anglais, ainsi que le nom du destinataire.

